

Svrha ovog biltena je stalno upoznavanje svih članova PEM-PAL-a s najnovijim zbivanjima. Ovo izdanje je elektronskom poštom poslano svim članovima mreže PEM-PAL-a¹.

Htjeli bismo čuti vaša mišljenja o inicijativama u sklopu PEM-PAL-a te vaše prijedloge za ovaj bilten. Molimo vas da svoja zapažanja šaljete na adresu pempal@worldbank.org.

Uspješan početak Zajednice prakse unutarnjih revizora (ZPUR)

Pristigli su nam mnogi pozitivni osvrti na prvu radionicu koja je za unutarnje revizore održanu u prosincu u Ljubljani. Unutarnji revizori iz 17 zemalja nazočili su trodnevnoj radionici na kojoj je pokrenuta druga PEM-PAL-ova strukovna Zajednica prakse. Mišljenja koja su polaznici iznijeli u svojoj ocjeni radionice pokazuju kako je velika većina njih uvjereni u korisnost programa radionice za njihov praktični rad.



Za trajanja radionice, predstavljena su dva okvira za ocjenu razvijenosti (eng. *maturity framework*) unutarnje revizije. Svi sudionici radionice primijenili su te okvire ne bi li ocijenili dozrelost uvjeta za razvoj unutarnje revizije u njihovim zemljama, kao i razvijenost sustava unutarnje revizije kakvi već postoje. Predstavljeno

je litavsko iskustvo s uspostavom sustava unutarnje revizije u javnom sektoru. U programu radionice aktivnu su ulogu odigrali i predstavnici EU-a i Instituta unutarnjih revizora (IIA). Dio radionice je iskorišten za uspostavu PEM-PAL-ove Zajednice prakse unutarnjih revizora (ZPUR) i osmišljanje programa praćenja djelatnosti. Članovi ZP-

¹ Popis primatelja ovog biltena obuhvaća sudionike sljedećih događanja u sklopu PEMPAL-a: radionice održane u Varšavi 2006., radionice za rizničare održane u Ljubljani u lipnju 2006., radionice za unutarnje revizore održane u Ljubljani u prosincu 2006. i radionice za proračunske referente održane u Vilniusu 2007.

odredili su više tema od zajedničkog interesa koje bi željeli pratiti. Od petorice voditelja tematskih skupina sastavljen je projektni tim zadužen za osmišljanje planova naknadnih djelatnosti u sklopu ZP-a.

Slijedom dogovora postignutih na radionici posvećenoj pokretanju ZPUR-a, članovi projektnog tima nastavili su s redovnim razgovorima putem video-konferencija ne bi li raspravili o planovima djelatnosti i pripremili program za radionicu koja bi se radi osvrta na postignuto trebala održati u lipnju, a kao domaćin je predviđen moldavski Chisinau.

Na internetskim stranicama PEM-PALA objavljeni su nacrti planova djelatnosti, zajedno s materijalima s radionice posvećene pokretanju ZPUR-a i popisom njegovih članova.

Pokretanje Zajednice prakse stručnih referenata za proračun (ZPSRP) prigodom Zbora viših stručnih referenata za proračun zemalja OECD-a u Vilniusu

U ožujku je na radionici u Vilniusu pokrenuta treća PEM-PAL-ova zajednica prakse – ovaj puta za stručne referente za proračun. Taj je događaj održan u sprezi s Trećim zborom viših referenata za proračun zemalja OECD-a za Južnu i Istočnu Europu. Sudionici PEM-PAL-a sudjelovali su u svim djelatnostima u okviru OECD-ovog stručnog skupa, kojem su nazočila izaslanstva iz 29 zemalja. Na dnevnom redu su bila izlaganja i panel-rasprave o raznim vidovima suvremenih proračunskih postupaka, uključujući sudjelovanje građana u sastavljanju proračuna, izradu proračuna prema načelu nastanka događaja i uspješnosti, pristupe kod ocjene uspješnosti sustava javnih financija itd.. Predstavljeni su studijski primjeri iz Mađarske i Turske, koji su nakon toga poslužili i kao podloga za raspravu.



Prije i nakon Zbora viših stručnih referenata za proračun, održani su sastanci na kojima je pokrenuta PEM-PAL-ova ZP za proračun. Članovi ZP-a za proračun su iz vlastitih redova izabrali izvršni odbor. Za prvog predsjednika izabran je zamjenik moldavskog ministra nadležnog za proračun, a za njegove zamjenike izabrani su doministri iz Crne

Gore i Gruzije. Uz to su utvrđene i razmotrene i teme od zajedničkog interesa radi izrade plana daljnjih djelatnosti. Sudeći po tome kako su ispunili obrasce za ocjenu po završetku radionice, sudionici su se iznimno povoljno očitovali o prilikama koje im je povezivanje ovog događaja s programom OECD-ovog skupa stručnih referenata za proračun pružilo za širu komunikaciju i razmjenu spoznaja.

Članovi ZP-a za proračun su zakazali novi sastanak za konac lipnja u Tbilisiju, gdje će se održati radionica o programski utemeljenom planiranju proračuna.

Koordinacijsko povjerenstvo PEM-PAL-a se širi ne bi li u svoje redove prihvatilo predstavnike ZP-a

U Koordinacijskom povjerenstvu PEM-PAL-a svoje predstavnike trenutno imaju dvije PEM-PAL-ove zajednice prakse: ZP unutarnjih revizora i ZP stručnih referenata za proračun. Druga sjednica Koordinacijskog povjerenstva održana je u siječnju, a na dnevnom redu rasprave našla se široka lepeza pitanja vezanih uz napredak u pokretanju ZP-a, angažiranje dodatnih sredstava za potporu programu PEM-PAL u srednjoročnom razdoblju, jačanje uloge ljubljanskog Centra za izvrsnost u financijama (CEF) kada je posrijedi upravljanje programom, zahtjevi za članstvo pristigli od zemalja izvan Međunarodne udruge za razvoj (IDA-e), kao što je npr. Rusija, i odgovor na više zahtjeva za financiranje. Povjerenstvo je odlučilo odgoditi sljedeći krug podnošenja zahtjeva pojedinih zemalja za sudjelovanje u programu PEM-PAL za svoju narednu sjednicu zakazanu za svibanj.

Pokrenut PEM-PAL-ov elektronski forum za raspravu

Kao odgovor na zamolbe članova Zajednica prakse da im se olakša međusobna komunikacija, u ožujku je osmišljen i pokrenut elektronski forum za raspravu. Kako bi dobili pristup forumu za raspravu, članovi koji se žele priključiti ovom internetskom forumu moraju se prijaviti na sljedeću adresu: <http://www.pempal.org/discussions>.

Druge djelatnosti koje podupire PEM-PAL

Potporna zajednicama prakse srž je PEM-PAL-ove djelatnosti. K tome, potpora se u sklopu programa pruža i za dodatne događaje i djelatnosti sukladno zahtjevima zemalja sudionica. Tako su u proteklih nekoliko mjeseci upriličena tri važna događaja, a svi su polučili velik uspjeh zahvaljujući spremnosti sudionika na razmjenu iskustava i izvlačenje pouka.

Studijsko putovanje kirgiskog izaslanstva u Moldaviju i Rusiju u ožujku 2007.

Skupina iz kirgiskog Ministarstva financija obavila je studijski posjet Rusiji i Moldaviji



uz potporu iz programa PEM-PAL. Cilj posjeta bila je razmjena iskustava vezanih uz napore koji se ulažu u unapređivanje proračunske klasifikacije i računskih planova. Skupina se na jedan dan zaustavila u Moskvi ne bi li s predstavnicima ruskog Ministarstva financija porazgovarala o pitanjima od obostranog interesa. Na dnevnom redu trodnevnog sastanka u moldavskom Chisinauu našlo se upoznavanje s iskustvom obiju zemalja u unapređivanju njihovih proračunskih, rizničkih i računovodstvenih sustava, kao i temeljita izlaganja posvećena napretku postignutom u razvoju nove proračunske klasifikacije i računskog plana. Ta su izlaganja poslužila kao podloga za opsežne stručne rasprave, poglavito o potonjoj temi.

Posljednji dan programa bio je posvećen dodatnim stručnim raspravama koje su kolege iz dviju zemalja vodili o različitim pitanjima za koje je u prva dva dana ustanovljeno da su od osobitog interesa. Kirgisko je izaslanstvo također imalo priliku na djelu vidjeti moldavski informacijski sustav koji se trenutno koristi u Riznici. Članovi izaslanstva su se upoznali s nakanama glede zamjene postojećeg sa suvremenim cjelovitim financijsko-upravljačkim informacijskim sustavom. Sudionici iz obaju ministarstava financija – i kirgiskog i moldavskog – žarko žele i dalje održavati svoje bilateralne odnose. Kao temu od zajedničkog interesa prepoznali su daljnji rad na novom računskom planu, pri čemu će stručne skupine nastaviti sa suradnjom.

Okrugli stol o Srednjoročnim planovima rashoda (SPR-ima) u tadžikistanskom Dušanbeu 3. i 5. svibnja 2007.

Tadžikistansko Ministarstvo financija je u Dušanbeu održalo dvodnevnu radionicu o regionalnim iskustvima u provedbi SPR-a. Institut Svjetske banke pružio je pomoć u sastavljanju dnevnog reda. Stručnjaci iz Slovačke, Armenije, Gruzije i Moldavije pozvani su na razmjenu iskustava tih zemalja u vezi s različitim vidovima provedbe SPR-a i izvučenim poukama. Radionica je upriličena ne bi li se tadžikistanskoj Vladi pomoglo u razvoju praktičnih mehanizama za provedbu SPR-a slijedom njegovog službenog uvođenja



ove godine, uključujući probni projekt na području obrazovanja. Domaćine su osobito zanimali praktični vidovi razvoja makroekonomskog okvira, mehanizmi određivanja prioriteta mjera politike, iskustva s osposobljavanjem resornih ministarstava za razradu sektorskih planova izdataka i institucionalna rješenja za postupak SPR-a. Radionici su nazočili predstavnici Ministarstva financija, Ministarstva obrazovanja i drugih resornih ministarstava i određenih lokalnih samouprava, nevladinih udruga i donatorskih krugova. Na internetskim stranicama PEM-PAL-a nalaze se poveznice koje će vas uputiti na izlaganja s radionice na ruskom i engleskom jeziku.

Studijsko putovanje crnogorskog izaslanstva u Litvu

Neposredno prije skupa ZP-a stručnih referenata za proračun i OECD-ovih viših stručnih referenata za proračun, koji je održan u veljači, skupina predstavnika Ministarstva financija Republike Crne Gore sastala se s kolegama iz litavskog Ministarstva financija radi rasprave o upravljanju gotovinom i drugim pitanjima od obostranog interesa. Sastanci su održani 15. i 16. veljače u Vilniusu. Koordinator studijskog putovanja bio je Ured za tehničku pomoć Ministarstva financija SAD-a, a putovanje je ostvareno uz novčanu potporu iz PEM-PAL-a.

G. Nikola Vukičević, pomoćnik crnogorskog ministra financija zadužen za proračun, iznio je ZP-u stručnih referenata za proračun kratki pregled studijskog putovanja, osvrnuvši se na izvučene pouke i predstojeće korake. Izlaganje je dostupno na internetskim stranicama PEM-PAL-a.

Predstavnici obaju ministarstava su se suglasili da su razgovori bili korisni te da će spoznaje o novim pristupima u budućnosti biti od pomoći objema stranama. Jedan od učinaka koji su istaknuli Litavci je i taj da ih je rad na prikupljanju materijala za sastanak nagnao da zastanu, lagano se odmaknu i osvrnu se na ono što čine. Ishod je bio utvrđivanje područja koja će podrobnije ispitati radi unapređivanja postupaka u Litvi.

Raspored predstojećih događanja u sklopu PEM-PAL-a

Druga radionica za Zajednicu prakse unutarnjih revizora, Chisinau, 20.- 22. lipnja

ZP unutarnjih revizora će se u lipnju okupiti u moldavskom Chisinauu radi održavanja radionice na kojoj će se osvrnuti na napredak ostvaren u vezi s temama od zajedničkog interesa za članove ZP-a. Projektni odbor ZPUR-a trenutno radi na dnevnom redu, a pozivi na radionicu se šalju članovima ZP-a.

Druga radionica Zajednice prakse stručnih referenata za proračun, Tbilisi, 27.- 29. lipnja

Stručni referenti za proračun će se koncem lipnja okupiti u gruzijskom Tbilisiju, gdje će održati svoju radionicu radi osvrta na napredak postignut u vezi s temom odabranom u Vilniusu. Na radionici će se razmotriti iskustva i pitanja vezana uz provedbu programski utemeljenog proračunskog postupka, a održat će se uz potporu Ministarstva financija SAD-a i Svjetske banke. O programu radionice trenutno se vode razgovori s izvršnim odborom ZP-a stručnih referenata za proračun.

Druga radionica Zajednice prakse za rizničare okvirno je predviđena za rujnu.

Program i mjesto održavanja radionice bit će objavljeni bliže samom događaju.

Radionica posvećena pokretanju Zajednice prakse vanjskih revizora bit će održana u rujnu 2007.

Vrijeme i mjesto održavanja radionice bit će potvrđeni bliže samom događaju.

Mogućnosti za pokretanje aktivnosti u sklopu PEM-PAL-a

PEM-PAL i dalje nudi čitav niz mogućnosti za stjecanje i razmjenu znanja između njegovih članova. Postoje već zakazani događaji, poput onih koji su najavljeni u prethodnom poglavlju. Osim tih događaja, članove se potiče na iznošenje vlastitih zamisli u pogledu djelatnosti za koje je moguće osigurati potporu u sklopu PEM-PAL-a. Tu se može raditi o video-konferencijama među članovima, prigodama za zajedničko učenje, tematskim radionicama i seminarima, sustručnjačkoj suradnji i razmjeni itd.

Za svaku zajednicu prakse na raspolaganju su financijska sredstva za provođenje takvih djelatnosti. U svrhu korištenja tih sredstava, određeni broj članova iz najmanje dvije ili više država treba podnijeti zajednički zahtjev za naknadne djelatnosti zajednice prakse.

Osim djelatnosti zajednica prakse, u lipnju 2007. održat će se idući krug podnošenja općih zahtjeva za pojedine države. Pojedini o tom krugu podnošenja zahtjeva bit će objavljene nakon sjednice Koordinacijskog povjerenstva koncem svibnja.

Obrasci zahtjeva dostupni su na internetskoj stranici PEM-PAL-a na tri jezika.

Popunjene obrasce zahtjeva potrebno je dostaviti e-poštom na adresu PEMPAL@worldbank.org. Članovima se savjetuje da zahtjeve podnesu što je prije moguće, a svakako najkasnije dva mjeseca prije održavanja skupa kako bi Koordinacijsko povjerenstvo imalo dovoljno vremena za donošenje odluke i kako bi se mogle obaviti sve potrebne pripreme.

Ovaj elektronički bilten dostavljen je svim članovima mreže PEM-PAL-a. Ako želite biti uvršteni u popis redovnih primatelja ovog elektroničkog biltena, molimo Vas da na adresu PEMPAL@worldbank.org pošaljete poruku s Vašim imenom i prezimenom, dužnošću, nazivom organizacije kojoj pripadate i adresom e-pošte. Ako želite prestati primati ovaj elektronički bilten, molimo Vas da na istu adresu pošaljete poruku s naznakom da biste željeli biti "skinuti s PEM PAL-ovog popisa primatelja pošte".